

Kaddish**קדיש**

Professione di fede ed esaltazione di D-o che si usa recitare anche nell'anno di lutto e nell'anniversario della morte dei propri parenti. Si può recitare solamente in presenza di dieci adulti (minian).

Itgadal veitkadash shemè rabbà,
Amén. Bealmà di verà chiruté,
 veiiamlich malkuté bechaiiechon
 iviomechon uvchaié dekol bet
 Israel baagala uvizman kariv veimrù
Amén Amén ieé shemé rabbà
mevorach lealam ulealmé almaiià
itbarach. Veishtabach veitpaar
 veitromam veitnasé veithadar
 veithalé veithallal shemé dekadshà
 berich u. Amén.
 Leella leella mikol birchatà shiratà
 tushbechatà venechamatà
 daamiran bealmà veimrù amén.
Amén.

Nel caso in cui si ricordi un maestro si recita:

Al Israel veal rabbanan veal
 talmideon veal kol talmidé
 talmideon deiatvin deaskin beoraità
 kadishtà di beatrà aden vedì bekol
 atar vaatar ieé lana ulhon ulkon
 shelamà vechinnà vechisdà
 verachamè vechaiié ariché umzoné
 reviché min kodam elahana marè
 dishmaiià vearhà veimrù amén.
Amén.
fin qui.

Ieé shelamà rabbà min shemaià
 vechaim tovim alenu veal kol Israel
 veimrù Amén. Amén.
 Osé shalom bimromav u
 berachamav iiaasé shalom alenu
 veal kol Israel Amén. Amén.

יתגדל ויתקדש שמה רבא: [אמן].
 בעלמא די ברא כרעותה וימליך
 מלכותה בחייכון וביומיכון ובחיי
 דכל בית ישראל, בעגלא ובזמן
 קריב ואמרו אמן: [אמן] יהא
 שמה רבא מברך לעלם ולעלמי
 עלמיא [יתברך] וישתבח ויתפאר
 ויתרומם ויתנשא ויתהדר
 ויתעלה ויתהלל שמה דקודשא
 בריך הוא [אמן].
 לעילא לעילא מכל ברכתא
 שירתא, תשבחתא ונחמתא,
 דאמירו בעלמא ואמרו אמן:
 [אמן].

על ישראל ועל רבנו ועל
 תלמידיהו ועל כל תלמידי
 תלמידיהו דיתבין דעסקין
 באורייתא קדישתא די באתרא
 הדיו ודי בכל אתר ואתר, יהא
 לנא ולהו ולכוון שלמא וחנא
 וחסדא ורחמי וחי אריכי ומזוני
 ויחי מן קדם אלהנא מאריה
 דשמיא וארעא ואמרו אמן:
 [אמן].

יהא שלמא רבא מן שמיא וחיים
 טובים עלינו ועל כל ישראל
 ואמרו אמן: [אמן].
 עושה שלום במרומיו הוא
 ברחמי יעשה שלום עלינו ועל
 כל ישראל אמן: [אמן].

Documento realizzato da Joram Marino e rilasciato sotto licenza CC BY-NC-ND
 Per favore trattare questo testo con il dovuto rispetto.